

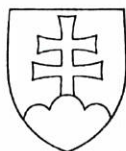
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozska 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 7854-30968/37/2010/Gaj/374810108/Z1

Bratislava 25.10.2010



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom.....12.11.2010

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a), bod 8., písm. b) bod 3., písm. c) bod 8., písm. f) bod 4., a podľa § 17 ods.1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), **mení a dopĺňa**

integrované povolenie,

vydané rozhodnutím č. 1464-10596/37/2009/Gaj/374810108 zo dňa 30.3.2009 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Eissmann Automotive Slovensko, s.r.o.“

Lesná 880/1, 908 51 Holíč,
okres Malacky

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: Eissmann Automotive Slovensko, s.r.o.

sídlo: Lesná 880/1, 908 51 Holíč

IČO: 36 23 70 35

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:

V oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ,

V oblasti povrchových a podzemných vôd:

- konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ,

V oblasti odpadov:

- konanie o udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ,

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- udelenie súhlasu v oblasti ochrany zdravia ľudí podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona o IPKZ

Zmena integrovaného povolenia spočíva v:

- udelení súhlasu na povolenie zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods.7 (sklad ADR)
- udelení zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ.

Umiestnenie: Sklad lepidiel je umiestnený v Hale PR V v katastrálnom území mesta Holíč na pozemkoch – parcele č. 1654/2 - podľa LV č. 3477 - ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa. Hala PR V. bol daná do užívania na základe povolenia Mesta Holíč č.5522/05-Gre zo dňa 20.02.2006.

Výrokovú časť rozhodnutia inšpekcia mení a dopĺňa nasledovne:

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky

a) Prevádzka je rozčlenená na výrobné haly

- sa za text „PR V. – výrobná hala, sklad“ dopĺňa text „,sklad ADR“

d) Riešenie odvádzania a čistenia odpadových vôd

- sa text v odseku „Voda, ktorá sa používa na prevádzkové účely a to v kotloch na vykurovanie, v chladiacich agregátoch u niektorých výrobných strojov a v kompresorovniach sa vypúšťa sa do verejnej kanalizácie. Voda z kompresorovni je znečistená olejom. Je odoberaná a zneškodňovaná externou firmou Boneko, a.s. v Holíči ako voda obsahujúca olej“ nahrádza textom „Voda, ktorá sa používa na prevádzkové účely a to v kotloch na vykurovanie, v chladiacich agregátoch u niektorých výrobných strojov a v kompresorovniach sa nevypúšťa sa do verejnej kanalizácie. Voda z technológie (vrátane z kompresorovni) je odoberaná a zneškodňovaná externou firmou ako odpad (voda obsahujúca olej)“.

e) Odpadové hospodárstvo

- sa text „*Sklad nebezpečného odpadu v hale PR* - Sklad o rozmeroch 15x15m, je umiestnený v prevádzke PR VII, murovaný, zastrešený, uzamykateľný, má prirodzené vetranie s odvodom odpadových plynov cez vzduchotechniku výrobné haly do spaľovne organických rozpúšťadiel. Je vybavený hasiacimi prístrojmi, sorbentmi a keramickou nepriepustnou podlahou odolnou voči chemikáliám, vyspádovaná do záchytnéj bezodtokovej vodotesnej nádrže s obsahom 6m³, s kovovým roštom.“ nahrádza textom „***Sklad nebezpečného odpadu v hale PR* - Sklad o rozmeroch 15x15m, je umiestnený v prevádzke PR VII, murovaný, zastrešený, uzamykateľný, má prirodzené vetranie. Je vybavený hasiacimi prístrojmi, sorbentmi a keramickou nepriepustnou podlahou odolnou voči chemikáliám, vyspádovaná do záchytnéj bezodtokovej vodotesnej nádrže s obsahom 6m³, s kovovým roštom**“.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- sa v bode 2.4. text „dvojmenná“ nahrádza textom „**trojmenná**“

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- sa tabuľka v bode 3.1. nahrádza tabuľkou:

Surovina	Maximálna spotreba / rok
Chemický prípravok určený na výrobu polyuretanov	260 t
Rozpúšťadlo	18 t
Tvrdidlo	80 t
Lepidlo	540 t
Disperzný glej	14 t
Materiál na potahy	3 800 t
Rohliny-plastové dielce	1 700 t

- sa v bode 3.1. text „Konkrétne názvy surovín a pomocných materiálov sú uvedené prílohe č.1 Miestneho prevádzkového poriadku.“ nahrádza textom „**Konkrétne názvy surovín a pomocných materiálov sú vedené v internom systéme XPPS.**“

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- sa v bode 6.1. za text „sklad nebezpečného odpadu v hale PR VII – max. 40 000 l, vkladá odrážka z textom „**sklad ADR v hale PR V/2 – celkový objem 100 m³**“

Pre „Sklad ADR v Hale PR V.“ sa určujú tieto záväzné podmienky :

1. Obsluhu technických zariadení môžu vykonávať len odborne spôsobilé osoby.
2. Dodržiavať hygienické, protipožiarne a bezpečnostné predpisy.

3. Zabezpečiť vykonávanie predpísaných prehliadok a skúšok technických zariadení.
4. Dodržiavať podmienky záujmov starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.
5. Doplniť Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku („havarijný plán“) o nové miesto a druhy uskladňovaných škodlivých a obzvlášť škodlivých látok s príslušnými opatreniami. Dopracovaný havarijný plán s bezpečnostnými kartami predložiť inšpekcii Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, Odboru inšpekcie ochrany vôd.
6. Do havarijného plánu doložiť atesty odolnosti použitých epoxidových náterov (hydroizolácii) voči uskladňovaným chemikáliám.

- sa v bode 6.1. text „Konkrétne názvy nebezpečných látok (t.j. surovín a pomocných materiálov) sú uvedené v prílohe č.1 Miestneho prevádzkového poriadku“ nahrádza textom **„Konkrétne názvy nebezpečných látok (t.j. surovín a pomocných materiálov) sú vedené v internom systéme XPPS.“**

V časti II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu a nakladanie s odpadmi
- sa tabuľka v bode 1.2. nahrádza tabuľkou:

Katalógové číslo	Názov a druh odpadu	Kategória odpadu	Množstvo za rok
07 02 08	Iné destilačné zvyšky a reakčné splodiny	N	7,0 t
08 01 19	Vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	94,0 t
08 03 17	Odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky	N	0,3 t
08 04 09	Odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce org. rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	44,0 t
13 01 10	Nechlórové minerálne hydraulické oleje	N	1,7 t
13 05 01	Tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	150,0 t
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové prevodové a mazacie oleje	N	0,2 t
13 05 07	Voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N	16,0 t
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované	N	50,0 t
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov	N	1,0 t
16 02 09	Transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB	N	10,0 t
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	0,2 t
16 02 15	Nebezpečné časti odstránené z vyradených zariadení	N	0,06 t
16 06 01	Olovené batérie	N	0,1 t

N – nebezpečné odpady

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1464-10596/37/2009/Gaj/374810108 zo dňa 30.3.2009 pre prevádzku „**Eissmann Automotive Slovensko, s.r.o.**“ zostávajú **n e z m e n e n é**. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8., písm. b) bod 3 písm. c) bod 8., písm. f) bod 4. a podľa § 17 ods.1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č.1 integrovaného povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa Eissmann Automotive Slovensko, s.r.o. zo dňa 26.08. 2010. So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku dňa 25.08.2010 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. d) vo výške 331,50 €.

Účastník konania – Eissmann Automotive Slovensko, s. r. o., podal dňa 26. 08. 2010 žiadosť č. 2010-69 o vydanie zmeny Z1 integrovaného povolenia pre prevádzku „Eissmann Automotive Slovensko, s. r. o., Lesná 880/1, 908 51 Holíč “ (ďalej len „žiadosť“). Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii.

Pretože žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej zmeny integrovaného povolenia, inšpekcia upustila podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ od niektorých úkonov (ústne pojednávanie, zverejnenie žiadosti, výzvy) a v súlade s § 12 ods.2, písm. a) zákona o IPKZ oznámila listom č. 7854-26960/37/2010/Gaj a listom č. 7854-26959/37/2010/Gaj zo dňa 06.09.2010 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Účastník konania Mesto Holíč, Bratislavská 5, 908 51 Holíč, sa vyjadril listom č. 8171/2010/VaŽP zo dňa 22.09.2010.

Obvodný úrad životného prostredia v Senici, Stále pracovisko Skalica, štátna správa odpadového hospodárstva, Nám. Slobody 15, 909 01 Skalica vydal stanovisko listom č. ODA-985,1074/2010-Tru zo dňa 28.09.2010.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, 917 09, Trnava vydal stanovisko listom č. RÚVZ/2010/6767/PPL zo dňa 14.10.2010.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia žiadosti, súhlasných vyjadrení účastníka konania, dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Prevádzkovateľ: Eissmann Automotive Slovensko, s. r. o., Lesná 880/1, 908 51 Holíč

Účastník konania: Mesto Holíč Bratislavská 5, 908 51 Holíč

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Senici, Stále pracovisko Skalica, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. Slobody 15, 909 01 Skalica.
2. Obvodný úrad životného prostredia v Senici, Stále pracovisko Skalica, štátna vodná správa, Nám. Slobody 15, 909 01 Skalica.
3. Obvodný úrad životného prostredia v Senici, Stále pracovisko Skalica, štátna správa odpadového hospodárstva, Nám. Slobody 15, 909 01 Skalica.
4. Obvodný úrad životného prostredia v Senici, Stále pracovisko Skalica, štátna správa ochrany prírody a krajiny, Nám. Slobody 15, 909 01 Skalica.
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, 917 09, Trnava.

040725WE VÚG : 12.11. 2010
ZURNEWE BÚA : 14.01. 2011

